

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu: 1 lună 1 cor. 70 bani, 1/2 an 5 cor., 1 an 10 cor., 1 an 20 cor. Pentru ducerea în casă cu 30 bani pe lună mai mult. Pentru menajere: 1 lună 2 cor. 40 bani, 1/2 an 7 cor., 1 an 14 cor., 1 an 28 cor. Pentru România și străinătate: 1/2 an 10 franci, 1 an 20 franci, 1 an 40 franci. Abonamentele se fac numai plătinându-se înainte.

TRIBUNA

INSERTIUNILE Un gir garment prima-dată 14 bani, a doua-oră 12 bani a treia-oră 10 bani. Redacția și administrația: Strada Popădoi Nr. 15. Se prenumără la poșta și librării. În România abonamentele se fac la Agenția de Publicitate Carol Schuler București, strada Doamnei 28, etajul I. Epistole neîncercate se refuză. — Manuscrise nu se înapoiază. Numeri singuratici à 10 bani se vând în Sibiu: la librăria „Tipografică”, societatea pe acțiuni. — În Alba-Iulia la librăria Weisz Bernat „la loterie”.

Pecate naționale.

III.

În chestiunile noastre bisericești și școlare lipsește în parte o mare disciplină și controla recerută. O mulțime de aparențe triste dovedesc afirmațiunea aceasta.

Preoții și învățătorii noștri nu au respectul cuvenit față de superiori. Ear' cauza acestui nerespect, acestei nealipiri este indiferențismul superiorităților.

Preștii noștri nu prea es din centru. Este proverbială tenacitatea, cu care episcopii noștri persistă pe lângă necrocetarea dioceselor, în fruntea cărora sânt pași.

Despre episcopul Gherlei, d. e. știe toată lumea, că de când — spre nenorodirea noastră — a luat în mână cărja vâdica noastră nu s'a mișcat din rezidența sa nicăieri, abstrăgând călătoriile la Budapesta, câteva călătorii la Blaj și Cluj și participarea la înmormântarea de toți regretatul episcop Mihail Pavel. Să viziteze comunele, parohiile din diocesi, preoții, școlăile și învățătorii, să se arete poporul, să vorbească credincioșilor de secerș, să-și arate alipirea față de biserică și școală și în consecvență față de națiune — Doamne ferește.

Indiferențismul acesta are urmările ele mai triste.

Cei dela putere, străinii, într'una șicanează și necojesc poporul nostru, unde numai li se dă ocaziune. Să ne închinăm acum, cât de bine le-ar căde credincioșilor cuvintele blânde, părătești și încurajatoare ale prelaților noștri. O predică entusiastă, caldă, la inima poporului adresată, ar rămâne vie în memoria ascultătorilor ani și ani, ar deveni izvorul celor mai multe fapte bune, îndemnul unei îndreptări pe calea, ce duce la înflorirea bisericii și școlăi naționale.

E foarte potrivit ca exemplu Majlăth, episcopul rom. cat. al Transilvaniei. Acesta cu un fanatism de admirat propagă catolicismul, călătorește în continuu, apare în mijlocul credincioșilor, îi îmbărbătează, le inspiră însuflețire — și rezultatul nu întârzie. Astăzi propaganda Episcopului Majlăth are deja roadele. Chiar și preoții și poporul nostru — ceea ce din multe puncte de vedere nu e de a se abate — aleargă înaintea lui Majlăth să-și facă onorurile, să-și audă, să-și vadă barem.

Cu cât mai mare ar fi entuziasmul primirii, când episcopul român ar apăre în față pe umerii și în brașii lui 'ar

impărtăși sfaturi și îndemnuri, încurajare și mângâiere!

În chipul acesta prelații noștri s'ar convinge în persoană despre adevărata stare a bisericilor și școlălor noastre, despre persoanele, în mâna cărora este depusă conducerea intelectuală și religioasă a poporului nostru — ear' nu s'ar orienta după rapoartele, în cele mai multe cazuri unilaterale, trimise de intereseși în cauză.

Prestigiul moral și influența directă a episcopilor noștri asupra poporului ar crește vâzând cu ochii. Relele moravuri s'ar mai îmbunătăți, abuzurile ar mai înceta, legătura între episcop, preoți, învățătorii și credincioși ar deveni mai strinsă.

Dacă protopopii noștri sub presiunea morală venită de sus, la rândul lor mai des și mai cu multă conștientitate și ar cerceta tractoriile, ar controla preoții și învățătorii, școlăile și disciplina din școlă, și-ar face observările și ar urmări cu atențiune executarea acestora, ar servi ca exemplu — în scurt am ajunge acolo, că spiritul național ar străbate toate straturile națiunii române și aparițiunile triste, ca durerosul cas al nenorocțiilor dascăli sâlgăni, ar dispăre pentru totdeauna.

Vor fi de acela, cari vor obiecționa, că cercetarea parohiilor, călătoriile unui episcop prin diocesi, sânt înțelese cu spese enorme, ear' prelații noștri nu au venit nici a zecea parte ca colegii lor catolici, prin vizitare și înși pot permite luxul de a face următoarele.

Observarea aceasta însă nu poate ave loc. Spesele de călătorie nu fac așa de mult. Fiecare parohie fie câte de câte poate suporta în dragă viață aceste spese. Bine înțeles, spesele pur efective. Îi pretinzi însă sute de florini pentru-că te prezenți într'o comună, asta ar însemna exploatarea parohiilor, ceea ce nu concordează de loc cu misiunea unui cap bisericesc.

Din contră. Cu astfel de ocaziuni prelații noștri și însoțitorii lor să facă daruri — fie cât de mici — pentru biserică și școală. Prin aceasta și prin indemn cu vorba ar face pe credincioși, sa la rândul lor și ei să se gândească la biserică și școală. Căși credincioși, cari mor fără moștenitori direcți, nu și-ar testa adevărul în folosul bisericii și al școlii, dacă ar fi însoțite de preoți, învățătorii și credincioși ar fi mai întăriți, mai calzi, mai direcți!

O mișcare pornită în direcțiunea aceasta — mișcare ce se impune fără amânare — ar răpi cu sine și pe unii din mecenaiții noștri inteligenți, cari în

loc de stipendii cu totulul mic ar lăsa sverea bisericii și școlii din outare ori și învățătorului, ca să fie asigurate.

Urmarea ar fi apoi, că, satisfăcut fiind în călta materialismul de care cu toată a — preoții și învățătorii noștri nu s'ar arunca așa de ușuratic în brațele guvernărilor.

Eată în liniamente generale unele din păcatele ce rod la tulpina neamului nostru. Eată unele propuneri, cari și numai în parte realizate ar putea schimba tabloul trist al stării preoțimeii și învățătorimii noastre.

De sus se pornească acțiunea de salvare. Să ne ajutăm și încuragem reciproc. Să nu tindem — unul la nimicirea celuilalt, și sărim să știe fiecare muncitor pentru binele neamului românesc. Indiferențismul să dispără odată din mijlocul nostru și cu el vor dispăre multe rele noastre, cari în lor progresul poporului român spre cultura și idealul național.

Dr. Vasile Meșter.

Sibiu, 15 Dec. 1902.

O nouă lovitură. Széll a anunțat alegerea unor șce membri în comisiunea municipală din comitatul Turcș pentru prelines iregularități. Motivul adevărat e, că toți șce sânt membri ai partidului național slovac.

La aniversarea lui Plevneț. Cu ocasiunea sărbării lor, ce s'au arătat în amintirea lui Plevneț, de armatele aliate româno-ruse, s'a dat Vineri la palat un prânz în onoarea armatei. Aici M. Sa Regele Carol a roșit un discours, în care între altele a zis următoarele:

„N'am putut da o sfințire mai înălțătoare glorioasei aniversări a rășboiului, decât ducându Mă Insumi pe câmpul de bătălie, spre a depune, ca semn de vecinică recunoștință, cununii pe mormintele acolora cari au căzut în luptă.

„Dănc mișcat am stat în fașa oșmintelor bravilor noștri oșteni, cari odihnesc acum, departe de vetrele lor, în pământ străin, însă Mă s'a părăsura înimă, când mormintele de Vrața, în frumoasa sa cuvântare, a esclamat arădând pe câmpul de luptă: Sculași v'e din mormintele voastre. Da! Am venit la Grivița, spre a Mă închina cu dragoste și venerațiune înaintea acestor vrednici fii ai

șei, cari au jertit viașa lor pentru neatinarea României.

Un șfer de voce a trecut de atunci și tăpale rășboiului sânt încă vii în mintea noastră; însă mai viuă treabue să ținăm în sufletul nostru amintirea eroilor, cari au scris cu sângela lor cea mai frumoasă pagină a istoriei noastre naționale.

Cuvintelor Regelui a răspuns generalul Anghelșescu, ca cel mai vechiu general al armatei române, mulțumind în numele oastei.

Denunțarea convențiunii comerciale italiene. Ziarul N. W. Tagbl. anunță, că în zilele aceste se va decide în chestiunea denunțării convențiunii comerciale Austro-Ungarice cu Italia. M. S. Monarchul nostru a primit în audiență pe prim ministrul Dr. Körber, și pe contele Goluchowsky.

În cercuirea politice se crește, că M Sa a chemat pe acești bărbați de stat spre a se consulta în privința denunțării convențiunii comerciale cu Italia.

Din dietă. După ce s'a votat proiectul de îndemnitare a șceia cetate, s'a pus la ordinea zilei provisorul orot. Kossuth cere mai multă dragoste pentru Maghiari dela Croați și respinge proiectul. Szederkényi, șeful fracțiunii ugoniste, primește proiectul. Széll șpe rezază, că cu toate diferențele va succede o învoială între Ungaria și Croația. Kossuth se plânge de suspiciunile, cărora e spus din cauza convorbirii avute cu Széll pentru încetarea obștrucțiunii. Urmează petițiunile. Mai interesantă e cea privitoare la abolirea art. de lege 49 din 1765, prin care Rákoczy, Thököly și Berceșayi sânt declarați trădători. Széll promite a se ocupa cu aducerea în țeară a rămășițelor lui Rákoczy, ce privește însă abolirea respinge ori ce instrucțiune. În privința cererii de a se eterniza prin lege meritele merite ale lui Kossuth, reamintegte Széll — între proteștele atângi — declarațiunile lui anterioare.

Încetarea obștrucției. După cum am șmintit, kossuthștii au încetat de obștrucție și proiectul de îndemnitare a fost votat. După cum se vestește din Budapesta, Kossuth a avut o convorbire cu Széll, care a promis, că proiectul militar de lege nu va ajunge la deșbateri, lista civilă nu se va mări și pentru 1902 și parlamentul nu va fi

dissolvat din cauza proiectului militar de lege.

Partidul kossuthist a dat un comunicat, în care motivează încetarea luptei, susținând, că el dela început n'a intenționat să aducă țeara într'o stare ex lex, de altă parte a vult să facă posibilă votarea proiectului financiar cu Croația și legilor despre zșhar.

Incompatibilitatea magnaților. Prim ministrul Széll a convocat șceia oș conșteră pe mai mulți membri ai casei magnaților pentru a le afla părerea asupra proiectului de incompatibilitate a membrilor casei magnaților.

Să crede, că proiectul va fi înălțat dietei încă în decursul anului curent.

Un nou partid. Elementele nemulțumite ale partidului liberal din comitatul Liptov au avut o întrunire, în care au hotărât înființarea unui partid maghiar. Acesta din cauza, că partidul liberal de acolo e slab și chestia de naționalități devine tot mai acută, după cum dovedegte atitudinea Slovacilor. Partidul acesta, care va șgia și pe terenul social în favorul maghiarismului, numără deja 60 membri și e șperanță, că numărul va crește.

Despre natura juridică a chestiunii române din Transilvania și Ungaria.

De Dr. Cassiu Mantu.

Scrișoarea lui Nicolae Băloescu către contele Zamoycki.

Iunie 1850.

(Urmare și fine).

Așa dară Ungaria nu poate intra ca stat maghiar în ligă, fără a se transforma în lăunțul ei. După părerea Românilor, aceasta transformățiune nu ar micșora în nici o privință rangul, forța și influența pe care o ar ocupa în ligă Ungaria, ba ar ave de rezultat chiar mărimii teritoriale; și atrăgând pe României din principate; transformățiunea ar consista în o demarcațiune a rasselor după legile unei majorități bine constatate; legile unei majorități organiza ea pe sine după necesitate șale proprii și după aptitudinile șale, și toate ar ave între sine o legătură federală ca Helveția, care ar servi a lipi o Ungarie abstractă, cătră liga cea mare orientală. Eată, dle conte, idea generală a Românilor, — desvoltările și consecențele lui ușor de a se

FOJTA „TRIBUNEI“.

Coroană eternă pe mormântul D-ului Rațiu.

Turda, 12 Dec. 1902.

Motto: Așa se lumineze fiul meu înaintea lumii, precum luminează făclile din biserică, și așa se strălucască între ceilalți oameni, precum strălucogte luceșăfărul între celelalte stele....

Cine nu cunoștea odinioară în Turda și jur pe Gregoriu Rațiu? Era țeran frunț în Turda, și ca descendent din familie nobilă se afla între condiții materiale favorabile. Om înalț, robust, fisionomie binemarcată, căutătura inteligentă, pe umeri l' se lășau plete dese încărunțite de vremuri. Toți îl știmau și toți îl iubeau pe badea Gligor, tatăl feroșitului Dr. Ioan Rațiu.

Șofia dînsului, lelea Fină, cunoscută ca femeie bună și casnică, era vestită între țerănimă pentru ouagiu și energia ei.

Ne vom da băiatul la școală la dascălul de aici, și dacă vom ave noroc să învețe, îl va lua la sine domnul dela Blaj (sub numirea aceasta era duna-

out prepositul Basiliu Rațiu din Blaj, unchiul D-ului Rațiu) — și se va alege din băiat preot. Așa se șfătua badea Gligor cu lelea Fină, când l' au trimis la școla română gr.-oat din Turda.

Cuminția băiatului în scurt timp a descoperit-o învățătorul George Mezei, și stărund pe lângă părinți l' a înduplecat să-și ducă băiatul la Blaj, dându-l în loc de atestiat carte de recomandare către prepositul Basiliu Rațiu.

Băiatul a dat și aici dovezi de talentele șale și se desvoltă mândru trupește și sufletește. A obștinut simpatia superiorilor și a tuturor, cari îl cunoșțeau.

Dela gimnasiul din Blaj a trecut la cei din Cluj, pentru a-și însuși limba maghiară, ear' pe când a absolvat gimnasiul, urmând dorința părinților șei, s'a dedicat carierei teologice, cariera cea mai cu farmec a țeranilor noștri și cea mai cercetată pe timpurile acele.

Soarta însă a dispus altfel și după ce s'a terminat revoluția, tinărul Rațiu s'a dedicat carierei juridice. Între pușinii doctori în drepturi de pe acele timpuri, Dr. Rațiu a ocupat un teren de activitate mai vast și ca avocat a devenit ocrotitorul cel mai puternic al țerănimii, ce-și șcutura lanțurile iobăgiei...

Avea cancelarie în Turda, cu filială în Murăș Oșorheșu, — unde se abateau toate comunele iobăgești, cari purtau pe atunci procesele de desdăunare cu domniș sau proprietarii de moșii.

Natura și gravitatea proceselor, cari le-a purtat cu multă dibăcie, l' au asigurat renume, care trășegte și va trăi în comunele urbariale din generație în generație.

Pentru a ilustra greutățile, cu cari se luptau pe atunci țeranii noștri, fostii urbarialștii, șerveșcă de esemplu șoarțea Totălenilor, unde baronul Apor în timp de iarnă a școs cu forța din case peste 90 familiș de țerani români.

Cauza acestora a îmbrășșat o Dr. Rațiu cu toată oșidura inimii șale și până când se se resoalve procesul de respoșite, a înșcenat o coleștă dincoace și dincolo de Carpați în favorul Totălenilor și astfel l' a șalvat dela pierdere de șoame pe acșș, pe cari mai târziu l' a repus în vetrele străbune.

Munca lui neobșșită, desvoltată în interesul fostilor iobăgiș români, l' a făcut cunoscut numele lui în cercul acestora dela un capăt al Ardealului până la celalalt; și toți, pe cari li lebia vre-o injurie domnească, la dînsul își cereau șoc și șprigiu.

Farmecul, ce-l aveă tinărul avocat Dr. Rațiu, fi da figurii lui un nimab, ca acela cu care vedem încoronate frunșile aleșilor lui D-zeu.

Aureola, ce-și a cășșigat-o prin bunățate inimii și țaria ingeniului șeu, transpunea într'un ștas toată românișmea, care a avut feroșirea de a-l cunosște și de a se înduș de cuvintele lui.

Ear' mama dînsului fermecată și ea de mărimii fiului șeu, cu voce înalță întreșșea șșș în rugăciunile șale cuvintele puse de motto: „Așa se lumineze fiul meu înaintea lumii, precum luminează făclile din biserică, și așa se strălucogte între ceilalți oameni, precum strălucogte luceșăfărul între celelalte stele....

Și cei cari o ascultau, cunosșcând înaintea mamei, șe închină: Amin! Așa se fie!...

Dînsa, mama iubitoare, a trecut din viață, în cămătată de strălucogte fiului șei; dar' năcunată nouă celor din timpul mai recent ni s'a dat să vedem realizată rugăciunea mamei, strălucognd Dr. Rațiu înmucăfării de până acum (Va urma).

TENTAȚIUNEA.

De André Theuriet.

18 Traducere de I. E. P. (Urmare și fine).

În internul șeu Antoniu șuferea de o rupere de inimă în vreme ce creșșea distanța, care îl desparțea pentru totdeuna de Cristina, cea atât de atrăgătoare, șingura femeie, care li inspirase un veritabil și ouat șentiment de șingășie. Totuși, după ce lășase între ei și Șenades o bună bucată de drum, șatisfacțiunea morală, care urmează totdeuna unei așforțări victorioase, pușin căte pușin îl reînșenă. Amarul l' se șchimbă într'o melancolie dulce și ca să se felișiteze de laborioșsa lui învingere, poate și ca să alunge o ultimă părere de rău, începu să șfureze atât de tare încotă această musioșă țerzi mirlele și gâșșele așpitate în tușș.

După un drum de o oră se opri din nou. „Dar' nu e numai atăta, își gândi el, unde am se oinez și să mă șulo?”

Mai întâia îl veni în minte să se întorcă la Florență și să bată în poarta hotelului dela „Cocoșul îndrăzneș”. Doamna Jolly, de șigur, l' ar așșepta și

prevede. Dacă dl Kossuth vrea să asigure existența și dezvoltarea națiunii maghiare și să contribuie la eliberarea națiunilor subjugate și înalte, el poate conta la zece milioane de Români și probabil tot așa și la Slavi, dar pe titlu de aliați, de federați, de frați. Principiul nostru politic e simplu: respectul, recunoașterea, egalitatea și solidaritatea naționalităților; zece secole de lupte și de suferințe au crescut principiul acesta. Ori-care ar fi inconvenientele, cari le comportă acest principiu puternic, ilușile istorice ale unor Maghiari, noi credem, și în aceasta sîntem de acord cu majoritatea Maghiarilor luminați, că singur este capabil de a uni sforțările noastre și a ne face să găsim siguranță reciprocă contra ori-cărei eventualitate interioară și esterioră; unitatea politică a Ungariei, în alt chip decât prin un pact federal — ar fi peiră națiunii maghiare; fiindcă s'ar ciocni în încercările sale de dezvoltare de o majoritate ostilă.

Trimițându-vă, domnule conte, acest esopu rapid, care este resumatul opiniunii generale a Românilor din Ungaria, nu pot îndestul să vă mulțumesc pentru onorul, care mi-l-ați făcut adresându-vă la mine chiar.

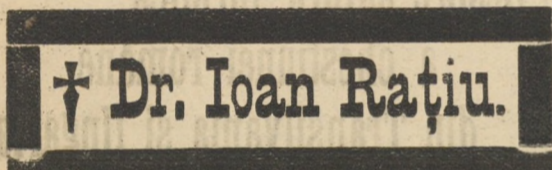
Mă folosesc de ocaziunea, dle conte, spre a vă ruga ca să binevoiți a împărtăși dlui prinț Czartoryski recunoștința cu care îi sînt deobligăți Români pentru rolul conciliator al politicii sale, pentru generoasele și nobilele lui eforturi în favorul drepturilor lor, în cursul celor doi ani de pe urmă și pentru raziul diplomatic, care neîncetat îl acordă emigrațiunii române.

Primiți, vă rog, dle conte, expresiunea celei mai înalte considerațiuni.

Al D-v. cel mai devotat servitor.
Nicolau Bălcescu.

Paris, 1 Iulie 1850.

18 Rue St. Dominique, St. Germain.



Depeșele.

Lerino. Impărtășind frățeste durerea supravieții întregului neam românesc prin abateră pentru vece a gloriosului stejar din luptele noastre naționale transcarpatine, a drului I. Rațiu, vă rog să binevoiți a fi pe lângă orid incoercata sa familie interpretul profundelor mele simțăminte de condolență pentru pierderea ilustrului patriot, pe care — răscolind amintirile-mi scumpe — ou ochii minții îl văd încă lăsându-mi în băle Reichenball, pe un album următoarele cuvinte, ce — ca adănc săpate în inimă-mi — le tin drept o sfântă îmbărbătare scrisă de mîna veneratului apostol pe stindardul nostru al tinerimii: »Un popor conștient de drepturile sale și totdeauna mîndru de originea sa, prin luptă întransigentă trebuie să ajungă ou timpul la realizarea aspirațiunilor sale.

Arhitect Remus Iliescu.

Brăila. Știrea sosită tîrziu din cauza timpului contrar despre pierderea iubitului vostru soț, stălp neclintit al

brațele deschise. Dar făcî din cap un semn împotrivor. Inima fi era prea plină ou Cristina ca să accepte îndrăgirile unei alte femei. Aceasta i-se părea ou profanațiune. »Nu, murmură el, preotul din Beaulieu îmi va isprăvi mai bine afacerea... Starea-mi sufletească este de atare încît îi pot înghiți predicile fără a mișca din sprinoene.

Iși mări pasul și ajunse pe înopitate la preotul Perardel, pe care îl află în cuina sa, gata să frigă în tigae două duzine de paseri mici.

— Ha, ha! tu ești, cursorule! zise preotul vîzîndu-l intrînd; fiindcă vii pe timpul acesta la mine, trebuie că ai lipsă de o predică. Ce festă ai mai jucat, Ioan Pădure-verde?

— Te înșeli, abate, replică Courouvre suspinînd, stomaoul 'mi gol, dar conștiința curată. Dacă ar fi să mă asuși, ca spiritualul meu, ai vedea ou patronul meu, sfîntul Antoniu, n'a resistat mai bine decît mine tentațiunii și că în seara aceasta merit tot atît de mult ca și el să merg de-a dreptul în Paradis...

Românilor transilvăneni, a produs în inimile tuturo: Românilor o eternă mîhnire și ou deosebire în tinerii Români transilvăneni din Brăila. Rugăm cerul și providința, ca să vă ajute să puteți suporia și învinge această durere adăncă.

Stefan Eremia, C. D. Ciurcu, Ioan R. Tuluca, George I. Muntean, Nicolae Gh. Giteanu, Zaharie Z. Ciort, G. I. Bratu, Stanou Lazir, I. Teulescu, D. A. Cristocca, G. G. Gugariu, D. Constantinescu, M. Lazarescu, Ioan G. Hasan, George V. Germenoiu, G. N. Buzoiianu, Vasile G. Ghica, Ioan Dima, Ioan Perșoiu, Nicolae Perșoiu, C. I. Rucareanu, Ioan A. Popea, Alexs Opreanu, Oprea B. Zbârcea, Petre Ciura, P. R. Cristocca, Nicolae I. Popescu, Dumitru I. Muntean.

Ploiești. Îndurerat de lovitura ce a încercat întreg neamul românesc prin pierderea celui mai mare Român al veacului, vă trimis sincerile mele expresiuni de adănci regrete.

Alexandru Stanculescu.

Satulung. Depunem o lacrimă sinceră pe mormîntul marelui bărbat. Sfîntă ne va fi amintirea lui; cerul vă mîngăie.

Preoții Alexz și Romul Veresa, Ioan Butu, Ioan Ţîței, Ionăș Aldea, Ioan (numele e indescifr.), Rațiu, Aldea, Ioan Pallantia.

Alexandria. Domnul Petru Grădișteanu, președintele Ligii culturale, a primit din partea Ligii secțiunea Alexandria următoarea scrisoare:

»Atît din cauza tîrziei înșunoștințări despre ireparabila pierdere dintre Români a distinsului fruntaș român Dr. Ioan Rațiu, cît și din cauza intemperiilor, Liga secția Alexandria neputînd lua parte la oficiarea serviciului divin, hotărîră a fi la 24 c. orele 11 s. m în Biserica Albă din București pentru înmormîntarea rămășițelor pămîntești ale marelui Român Dr. Ioan Rațiu, cu adăncă durere comitetul seu vă roagă prin subsemnatul să fiți interpretul simțimentelor sale de profundă condolență cîtră întristata familie Rațiu.

Oana (România). Pătruși de durerea, ce suferă tot Românul prin pierderea ilustrului Rațiu, rog primiți condolențe.

Bacău. Membrii Ligii culturale, secția Bacău, plîng pierderea ilustrului d-voastre soț, unul din martirii neamului românesc.

Președinte Daniel Klein.

Bérlad. Adănc întristată de jalnica veste a morței marelui Român, ce fu Ioan Rațiu, vă rog a primi afectuoasele mele condolențe.

Sidonia Doan.

Viena. Primiți sincerile mele condolențe. Durerea d-voastră o simte întreaga suflare românească.

Doctor.

Blaj. Doamne odichnește în pace sufletul marelui Român Dr. Rațiu, ilustra sa familie o mîngăie.

Familia Onțor.

Cluj. Sincerile condolențe dela eel mai mic din marea familie a Răteștilor.

Augustin, jurist.

T. Jiu. Ca veche cunoscută a d-voastră, iau din inimă parte la durerea cauzată prin pierderea scumpului d-voastre soț și atît de bun patriot! Numai urmașii sei în patriotism vă ar mai putea consola.

Rog pe Marele Mîngăietor să vă aline durerea.

Paulina Măoescu-Tell.

Horez. Adănc pătruși de pierderea ilustrului d-voastre soț, deplîngem împreună moartea aceluia, care a fost fala românismului.

Demetriu Marica, farmacist.

Scrisori de condolențe.

Afară de depege au mai sosit la adresa doamnei Rațiu o mare mulțime de scrisori de condolență, din cari dăm unele precum urmează:

Brad, 7 Decembrie 1902.

Afînd despre lovitura grea, ce pe neașteptate a îndurat națiunea și D-V. prin trecerea repentină din această viață a marelui bărbat al neamului nostru și adoratului D-voastră soț, Dr. Ioan Rațiu, — Vă rog să primiți și din

parte-mi, ca a unui adevărat stimător al fericitului reșosat, condolență adăncă. Aflați conolare în doliul general precum și încredințarea, că El prin lupta bună ce a luptat, și-a câștigat cununa dreptății și a intrat întru bucuria Domnului seu, Atotputernicul Dumnezeu.

Vasilie Damian, protopresbiter.

Karlsbad, 6 Dec. n. 1902

Vă rog a primi condolențele mele cele mai sincere la ocașia morții scumpului D-voastre soț, a ilustrului și faniului noster u conducător de zile mari.

Pe Domnia-voastră Dumnezeu să vă mîngăie în durerea nemărginită, ear' marelui defunct să-i fie atît de ușor somnul veșniciei, precum de neperitoare îi va fi amintirea în inimile Românilor!

Dr. I. T. Mera.

București, 6 Dec. n. 1902.

Fiiul celui, care a fost profesorul Zacharia Antinescu, auzînd despre pierderea nemuritorului vostru soț, a celui mai mare dintre patrioți, a aceluia, care a fost, este și va fi pururea în inimile tuturor, cari simt româneste, depune la picioarele Voastre, nobilă și mult încredințată doamnă, condolențele și omăjii celui mai profund respect și devotament.

Ioan Antinescu.

Voci de presă.

Din părerile ziarelor mai dăm azi următoarele:

„Deșteptarea“.

Foaia bucovineană scrie între altele:

A adormit acum și el, bătrînul luptător, pildă a vitejii firi strămoșești. Îl plîng ou amară jale frații noștri din cetatea Carpaților, ne tremură și nouă inimile, revibrînd de jalea lor.

Peste culmea Carpaților trimitem fraților noștri din Ardeal glasul jalei noastre și zicem: el și al nostru a fost, cîoi ai întregului neam sînt Români cei ou inimile vitejiei și ou caracterele mari.

Numele lui îi pomenim ou sfințenie, zicîndu-i de rămas bun: Fie-i țîrina ușoară și amintirea eternă!

„Secolul“.

Cu Ioan Rațiu pierd Români transcarpatini un luptător dintre cei mai aprigi; românimea pierde un fruntaș dintre cei mai vrednici. E o frumoasă figură istorică, ce se șterge de pe orizontul lumii, lăsînd în urma ei, ca un apus de soare, vara, o cîldă amintire...

El se duce mai înainte de vreme, în vîrstă abia de șaptezeci și patru de ani. Zicem abia, cîoi nu acesta-i terminul la care naturile alese, patrioții cei mari, învîțații artiștii au dreptul, istoriții de puteri, ca niște oameni de rînd să ceară *honesto missio*. Și trebuie să vină moartea ou năprasna ei să-i răstoarne în țarina mormîntului. Ei au privilegiul de a îmbătrîni mai tîrziu decît alții, precum, dintre organele trupului, inima încetează de a mai trăi numai după oprirea celorlalte. Ear' Ioan Rațiu era o inimă, care simțea, dincolo, pentru trei milioane de Români mai mult decît toți, chinul apăsării, dorul fraților despărțiți de frați. Simțea, suferea, totuși nu de această plîngea el: ar fi răbdat buouros cea mai grea muccenție ar fi putut, prin ea, răscumpăra poporul țîrii sale din seculara-i umilire...

Revistă esternă.

Feninsula-balcenică.

În 10 și 11 l. c. s'a ținut în Viena un congres al reprezentanților popoarelor din Turcia, cari sînt neîndreptățițe de guvernul turcesc. Punîndu-se pedecă, participanții au renunțat la publicitate consultându-se numai între ei. La congres au participat *Macedoneni, Albanesi și Armeni*. S'a hotărî o organizare, care să lucre într'acolo, ca Europa-de-vest să se intereseze de dorințele, nișuțele și durerile popoarelor balcanice, apoi să se facă o cerere comună cîtră Puterile signatara ale convenției din Berlin, stăruind pentru esecutarea reformelor puse acolo în perspectivă. Subscritorii memorandumului vor mai cere într'altela, ca venitele Turciei-europene să fie puse sub controla Puterilor signatara.

»Regierungsbole« din Petersburg are următorul comunicat: După știri din Turcia-de-est, situația din Peninsula-balcenică nu aschide posibilitatea unor

complicațiuni serioase. Mulțumită măsurilor luate la timp și a începerii iernii se poate spune, că febrerea din Macedonia nu se va mai lăși deo-amdată. Cu toate acestea pledează multe semne, că nemulțumirea crescîndă a supușilor ortodoxi e chemată să provoace, la prasiunea diferitelor comitate, o răscoală generală la primăvară.

Anglia.

Coloniile engleze dau tot mai multe semne, că lucră înspre independență. Din Sydney se anunță, că guvernul australian refuză să lase pe șase lucrători englezi să debarce pe teritoriul confederației, deși »emigranții« au un angajament ou o casă de confesiuni dintr'un oraș din Australia. Primul-ministru cere lucrătorilor să dovedească, că posedă talente ce nu s'ar pute găsi printre lucrătorii australianii.

La Londra sotul guvernului australian a produs o adăncă impresie, dat fiind, că confederația, deși bucurîndu-se de o largă autonomie, e parte integrantă din imperiul colonial britanic.

Venezuela.

Conflictul Germaniei și Angliei ou Venezuela a atras din nou atențiunea lumii asupra acestei țîri. Istoria Venezuelei dela descoperirea ei până astăzi e un șir neîntrerupt de cruzimi, măcelări, răboale și revoluțiuni ou mici pauze de pace și prosperare. Dintre republicile latine-americane, ea e cea mai revoluționară și deși a fost prima, care a proclamat libertatea civilă, cetățenii ei au gustat puțin din aceasta.

Teara are o suprafață de peste un milion km pătr. și e udată de 1047 r uri, între cari și puternicul Orinoco. Are 32 de porturi naturale. A treia parte din suprafață e loc de arătură, aproape jumătate pășune, restul păduri. Congresul e compus din cameră și senat. Deputații sînt aleși din cetățeni (35000 aleg un deputat), pe senatorii îi aleg deputații. Deputații și senatorii aleg laolaltă dintre ei șaseprezece, cari formează consiliul federal; acesta alege pe president.

După știrile ultime, Castro a cerut ca chestia anglo-germană-venezolă să fie supusă guvernului american ca juriu. Cererea aceasta e privită în Londra ca începutul cedării din partea Venezuelei. »Times« zice, că Anglia nu va primi nici oînd pe Statele-Unite ca arbitru.

Știri mîerunte.

În ședința de Sămbătă a parlam. german, continuată și după 2 ore din noapte, s'a primit §. 1. din tariful vamal.

Ministrul de esterne francez Delcassé e vorba să demisionese de teama opoziției, ce va întîmpina pentru convenția ou Siamul.

Silvela va propune viitoarelor Corteze, crearea unui vice-regat al Cataloniei, prin numirea unui delegat regal, care să supravegheze administrația celor 4 guvernatori ai celor 4 provincii catalane.

Cronica zilei.

Sibiu, 15 Dec. n. 1902

Numire. Dl Stefan baron Wassilko, comisar guvernial pe lângă ministerul de interne, a fost numit vicesecratar în ministerul de interne.

Intîlnire de împărați la Roma. Primarul Romei, prințul Colona, a declarat unui ziarist că împărații Rusiei și Germaniei vor veni la Roma în primăvara viitoare.

Pentru iubiții rășosați. Împlinindu-se a 5-lea aniversare dela moartea mult regretatului Dr. Aurel Broșe, fost director al băncii »Transilvania«, stimabila doamnă *Minerva Dr. Broșe* dăruiește pentru odihna sufletului decedatului la fondul văduvelor și o-familiei meseriașilor români, creat de »Reuniunea sodanilor români din Sibiu«, 5 cor., ear' la »Darurile de Crăciun«, ce numita reuniune le va împărți între săracii noștri, de asemenea 5 cor.; în total 10 cor.

Printul Ferdinand și Regele Carol. Cu ocașia zilei de aniversare a lui Arin Plevnel de Vineri, prințul Ferdinand al Bulgariei a trimis Regelui Carol o depeșă de felicitare, asigurîndu-i de recunoștința eternă a poporului bulgar.

Convocare. Adunarea generală extraordinară a comitetului municipal al comitatului Sibiu este convocată pe ziua de 18 Decembrie c. la orele 9 a. m. Programul adunării constă din 78 puncte conține o mulțime de lucruri, cari privesc mai de aproape pe Români. Este deci de dorit ca toți membrii români să se prezenteze la adunare.

Concert Dimitrie Popovici. Concertul celebrului nostru cântăreț de operă, *Dimitrie Popovici*, anunțat deja de noi într'un număr anterior, va avea loc Duminecă, la 21 Dec. n. a. c., în sala dela »Unicum«. Detalii vor urma într'un număr proxima.

† Ioan Brînda, publicist și în timpul ultim funcționar la consistoriul gr-or. din Arad, a încetat din viață prin sinucidere, din cauza marelui mizerii în care se afla, cîoi întreaga viață a defunctului n'a fost altceva, decît o luptă continuă ou miseria. Defunctul s'a născut la Buteni din părinți săraci. Ca student de clasa a VI. gimn a fost necesitat să întrerupă la anul 1885 studiile liceale, cari le urma la gimn. de stat din Sibiu și a intrat la început ou corector și apoi ca membru intern în redacția »Tribunei«, care se afla pe atunci sub conducerea dlui I. Slavici. Ajungînd mai tîrziu, în urma distinselor sale facultăți, la un mic ajutor, a terminat ulterior la Brașov gimnaziul și a dat maturitatea în anul 1891. A plecat apoi la Cluj, unde a urmat cursuri de filosofie până la anul 1894, dînd și primul examen de profesor. După procesul »Memorandumului« a părăsit universitatea și a intrat ca membru intern în redacția »Dreptății« din Timișoara, de unde a plecat în 1896 la Cernăuți ca colaborator și mai tîrziu redactor la »Gazeta Bucovinei«. Rîntorîndu-se în patrie a început să fondeze o fosie în Lipova »Revista Lipovei«, care a apărut însă numai scurtă vreme. De atunci încoaace a fost în două rânduri membru intern al redacției »Trib. Poporului«, din Arad, un an a fost învîțător în o comună din Bihor și în timpul ultim era funcționar la consistor. Marea miserie cu care s'a luptat întreaga sa viață i-a supt puterile. În mormîntarea i-s'a făcut Marți la Arad. Discursul funebru l'a rostit păr. Văștanu. Numeroși amici și cunoscuți i-au dat ultimul onor pămîntese. Fie-i țîrina ușoară!

Iarna geroasă. În țîra noastră pretutîndenea domnește o iarnă cum de mult nu s'a mai pomenit. Din multe părți ne vin știri despre oameni periji de ger și foame. Rîurile toate sînt înghețate.

Pe întreaga Dunăre, dela Severin și până la Sulina, sînt îngrate o mulțime de vase, reprezentînd câteva sute de milioane, prinse de ghețuri. Incoercările făcute de armatori de-a puté să le scoată și atrage la adăposturi au rămas în mare parte zădărnice. Din Galați aflăm că comisia europeană s'ar fi oferit a sparge ghețurile dela Brăila la Sulina, însă în schimbul unui milion. Comisiunea se va servi de o mașină de spart ghețuri. Ideea de-a întrebuița dinamită sau alte explozive s'a părăsit de care-ce și legea pescuitului, precum și convențiunile internaționale opresc acest procedu. O mulțime de vase încărcate ou mărfuri pentru Galați stau în Sulina, neputînd înainta.

Iarnă foarte aspră se anunță și din Anglia. Dela 1894 nu s'a înregistrat un frig mare așa de timpuriu. Frigul a fost ieri aici de 27° C.

Români insurgenți. Intre refugiații macedoneni în Bulgaria sînt și 45 familii române din Macedonia, cari, de frica Turcilor, s'au refugiat la Kius-tendil.

Guvernul bulgar le dă protecție ca la cetălași.

Primul-ministru Danef a declarat că va face o lege specială, care să asigure scartea acestor insurgenți.

Un nou tun ou tir. Ministrul de răboiu din Bruxelles a adoptat un nou tun ou tir repede, care poate arunca 500 până la 600 proiectile pe minut. Piesa poate fi trasă de un catăr.

Milionar condamnat la moarte. Curtea ou jurați din Petrinja (Croatia) a condamnat la moarte pe milionarul Simon Bovic, care a ucis pe fratele seu.

Medicii și duelul. Medicii din *Sombathely* au pornit o mișcare în contra duelului. Pe cuvîntul lor de onoare au promis, că pe viitor sub nici o condiție nu-și vor mai oferi asistența în casuri de duel. Pentru rezolvarea chestiunii vor convoca o adunare a tuturor reuniunilor de medici, cărora li-se va supune spre primire aceasta hotărîre.

Femei medici în Rusia. Din Petersburg se anunță, că la esamenele pentru medici ce s'au ținut acum s'au prezentat o sută șaptezeci femei, cari toate au depus prescrișul examen de stat.

Istoria școalelor centrale române gr-or. din Brașov. Cu acest titlu a apărut voluminosul op istoric de 606 pagine la finea cărui sînt adăose niște prețioase documente istorice sub titlul *anexo* Cartea este scrisă de distinsul profesor *Andreiș Bărcănu*. În aceasta carte de mare valoare, ilustrată ou portretele foarte bine succese ale metropolitului Șaguna și altor băbrați, cari s'au distins în viața școalelor din Brașov, sînt arătate începuturile instrucțiunii Românilor de acolo, înființarea și dezvoltarea școalelor și activitatea tuturor băbraților, cari au muncit până în prezent la acele școale. Asupra acestei cărți vom reveni.

Anunț.

La „Consum“, societate comercială pe acții în Blaj, au devenit următoarele posturi de cafe vacante:

- 1 cafe în bransa ferăriei,
- 1 cafe în bransa băcăniei,
- 1 cafe în bransa de modă.

Reflecții la aceste posturi au să și trimită scrisorile dimpreună cu documentele necesare la direcțiunea societății.

429 1-3

Persoane inteligente,

cari sunt fără ocupațiune sau persoane cari doresc un venit lateral (preoți, notari, învățători etc.) află aplicare permanentă la o întreprindere solidă. Dame încă se primesc.

Oferte, pe lângă însirarea limbilor cunoscute, sunt de a se adresa sub: „Salta“, Sibiu, Post restante.

Entreprise des pompes funèbres.

Telefon nr. 46-47. Strada Cismădiei nr. 18. Telefon nr. 46-47.

Prin aceasta îmi iau voie a aduce la cunoștința prea onoratului public, că am deschis un **instituit de întreprinderi funebre** și l-am prevăzut cu cele mai bune sicriuri de metal și de lemn, covoare, dela cea mai ieftină până la cea mai fină execuție, cu recușite de înmormântare de tot nou, precum și cu un car funebru de gală și alte care funebre.

In legătură cu acest instituit am înființat și un **depozit de cușuni foarte bogat**, prin ceea-ce sunt pus in poziție a pute execută înmormântări dela cele mai simple până la cele mai pompoase.

Instituitul e concesionat prin lege.

Mă voiu nizu, ca prin prețuri moderate să-mi câștig comande cât de multe și în această credință semnez

416 4-4

Fritz W. Elges.

Locuri pentru anunțarea înmormântărilor, de unde se execută imediat tot, se află în str. Cismădiei nr. 18, str. Sării nr. 37 și str. Weinanger nr. 1.

Piane și pianine de construcție foarte bună cu acordător „fără capsua de siguranță“

precum și armoniuri de școală și cu pedale se află și se pot alege după plăcere in

Magazinul de piane și armoniuri al lui F. A. KAUFFMANN,

Sibiu, strada Urezului nr. 11

(Sucursala: Sighișoara, strada Morii-mică nr. 2).

Garanție de sine înțeles. — Condițiuni de plată după înțelegere.

Informațiuni de specialitate

339 10-24

despre invențiuni mai vechi și mai nouă dă cu plăcere numita firmă.

Ilustrații românești!

Cărți postale

ilustrații românești

„...sciat n'a tel
Francoise cât ca n'el au poi
Măi francoise s'-'mi asot —
Ca m'atca mea“

in **peste 20 variante,**

care de care **mai fermecătoare**

Se află cu prețul de **10 bani per bucată**

la **„Tipografia“.**

societate pe acțiuni in Sibiu, str. Poplăci nr. 16.

La cumpărări mai mari se dă rabat potrivit.

Tipuri admirabile.

Descrierea Ardealului

Cine voește să cunoască frumoasa țară a Ardealului, și cu deosebire **Munții Apuseni**, patria lui Heria și Ianou, să citească scrierile lui Silvestru Moldovan anume:

Teara-Noastră,

descrierea părților sudice ale Transilvaniei și Valea-Murăgului, apoi

Zarandul și Munții-Apuseni,

cu 9 ilustrațiuni și o poezie.

Descrierile sunt făcute în fel de călătorie, cu datele și porturile Românilor și cu multe legende despre dealuri, cetăți, izvoare ș. a.

Fiecare carte costă 1 fl. (și 5 cr. porto), în Românie 3 lei.

Toate cărțile noastre au apărut în cuvinte elocințioase aceste descrieri, amicale ce le avem despre Transilvania în limba română.

„Lipsa română“, scrie între altele:

„Până astăzi n'a existat în limba română o descriere a acestor regiuni atât de interesante din mai multe puncte de vedere. Dl Silvestru Moldovan a răspuns deci prin această publicațiune unei trebuințe ce într-adevăr se simțea la noi. Sperăm, că publicul cititor va face acestei scrieri primirea amabilă pe care o merită.

Comande se pot face la

Librăria W. Krafft.



Fabrică de casse.

Subscrisul îmi iau voie a face atent p. t. publicul meu la

cassele sigure de foc și spargere,

cari se fac în fabrica mea. La mine se fac casse numai din material bun și tare. De aceea rog cu deosebire on. public, care caută casse, să binevoască a fi cu atențiune în lista prețurilor la greutatea și măsura indicată pentru-ca privind-le numai pe din-afară se nu confundă cu alte casse ce obvin în comerț, făcute din material slab și ușor.

În fabrica mea se pregătesc (la comandă, după măsură, cu prețuri ieftine) casse și tresori — e panțerate din oțel absolut imposibile de a le găuri.

Pentru biserică și comune casse după înțelegere cu plătere în rate.

Lista prețurilor gratis și franco

Instalare de lumină Alucelen.

Gustav Moess, 81 17-26

fabrică de casse în Sibiu,
strada Poplăci-nara Nr. 8.

Avis.

În cancelaria subscrisului poate că-peta aplicare un **candidat de avocat român** cu ceva praxă, începând cu ziua de 15 Decembrie a. e., pe lângă un salariu lunar de 120 cor. și diurne pentru excursiuni 6—10 cor. la zi.

Dr. Alexiu Mangiuca,
423 3-3
advocat în Oravița-montană.

A apărut:

Călimdarul Poporului

pe anul 1903.

Cel mai frumos dar de Crăciun este **grupa de losuri**

a **băncii „Mercur“.**
250.000 cor. câștiguri!

- 1 los de stat de binefacere costă cor. 4.—
- 1 los „Jösziv“ „ „ „ 10.50
- 1/4 los de clasă „ „ „ 8.—

cor. 22.50

Toate trei la olaltă numai 20 cor.!

E de dorit ca comanda să se facă prin mandat postal.

427 3—
Banca „Mercur“ BUDAPESTA
(Mercurpalais)
IV. Váci-utca 37.

Altoi de struguri

de calitate „usance“ și vițe de vîle nobile, europene, cu rădăcini și lucii, cu prețuri foarte reduse. Mîla cu 90—100 fl.

In deposit: altoi cu rădăcină 1,200.000 buc. altoi în vițe plantate, cu rădăcină, 25.000 buc. altoi verzi lucii 400.000 buc. vițe europene de doi ani cu rădăcină 120.000 buc. vițe europene de un an cu rădăcină 600.000 buc. vițe lucii europene de soi de vin și desert 500.000 buc.

Toate aceste sînt de soi excelent de vin și desert, rasă curată și se trimit cu garanție completă. Dacă comanda nu corăspund plătesc imediat porto postal pentru tour și retour, precum și banii trimiși de cumpărător. In modul acesta fiecare se poate prevedea, pe spe-sele mele, cu cele de lipsă și poate acasă la el să se convingă despre ceea-ce cumpără.

GARD VIU.

Răsaduri „Gleditschia“ și semente.

Plantă de îngrădit care se desvoaltă repede și are ghimpuri foarte mari. E unica plantă care ne poate da în puțin ani un gard foarte bun, impenetrabil atât de oameni și de vite, cât și de iepurii cei mai mici. Moșii mari și mici, comune muntoase, câmpii, curți, măie-riști, grădini, cimiterie etc. pot fi in modul acesta îngrădite odată pentru tot-deauna, și gardul poate fi închis apoi cu lăcăt. La fiecare comandă se alătură o instrucțiune de plantare și manipu-lare provăzută cu un desen. Pentru orientare mai bună se trimit liste de prețuri, frumos ilustrate, gratis și franco și fără nici o silă de-a cumpăra.

Răsaduri de nuci. De doi ani; dau o recoltă imensă, pentru-ce s'au și răspândit în tim-tul din urmă aproape în toate economiile.

Adresa: 876 7—20

„Ermelléki Első Szőlőoltvány-Telep.“
Nagy-Kágya u. p. Székeiyhid.

Din editura „Tipografie“, societate pe acțiuni în Sibiu. Biblioteca populară a „Tribunei“.

1. Pădureana. Novell de Ioan Slavici, 12 ocote tip. broș., elegant. Un exemplar 80 bani.
2. Fata Stolerului de Matilda Caglar-Poni. Un exemplar 10 bani.
3. Ce n'a fost și ce va fi. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 bani.
4. Păgura Pătra. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 10 bani.
5. Păcaș și Tăndăla. Anecdote de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 8 bani.
6. Jocurile și jocurile de copii. De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 20 bani.
7. Tălmășăni. Poveste de Gr. Sima al lui I. A. Un exemplar 10 bani.
8. Colăcișul. Obicșurile țeranilor români în muntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 10 bani.
9. Fieca și soacă. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 20 bani.
10. Povestea lui Ignat. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 bani.
11. Măntul Nicoline. De Matilda Caglar-Poni. Un exemplar 10 bani.
12. Înălțimile. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 10 bani.
13. Răscălmăș de mame. Legende populară din giulețul Măntăuș. De George Coșbuză. Un exem-plar 10 bani.
14. Buzina de Băneasa. Novellă din limba veche de prof. Dr. Urban Iarab. Un exem-plar 20 bani.
15. Vlăd și Cătrina. Poveste de Gr. Sima al lui I. A. Un exemplar 10 bani.
16. Din bătrăni. Obicșuri, întrebări și răspunsuri, fragmente de limbă, anecdotă de Gr. Sima al lui I. A. Un exemplar 10 bani.
17. Pe pământul Turcului de George Coșbuză. Un exemplar 10 bani.
18. Călimdarul cu trei picioare. Poveste franceză tradusă de Silvestru Moldovan, după A. Goussier. Un exemplar 10 bani.
19. Coșbuză. Poveste de I. T. Mera. Un exem-plar 10 bani.
20. Un petitor îndărătnic. Novell de Bjonstjerne Björnson. (1886). Un exemplar 8 bani.
21. Pristeași sau Vântură-țeară. Din nevelole californiene ale lui Bret Harle. Un exemplar 10 bani.
22. Săpărtoarea. Din povestile lui Andersen. Un exemplar 8 bani.
23. Fata Crăciunului din cetate. De George Coșbuză. Un exemplar 8 bani.
24. Strigălele. Din povestile lui Noddy Ogan. Un exemplar 4 bani.
25. Dreapta mamei. Baladă de George Coșbuză. Un exemplar 20 bani.
26. Taina unei vici. De Bjonstjerne Björnson. Un exemplar 10 bani.
27. Veeșii. Din povestile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 40 bani.
28. Păcaș în cetate. Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 20 bani.
29. Sgarșitul. Comedie de Melidre. Un exemplar 60 bani.
30. Lumoa proștitor. Poveste de Silvestru Mol-dovan. Un exemplar 10 bani.
31. Nussin-impărat. Poveste din popor de „Mărgineana“. Un exemplar 24 bani.
32. Dina-impărată și poana ei alonă. Poveste din popor de „Mărgineana“. Un exemplar 24 bani.
33. Feiger. Poveste în versuri de George Coșbuză. Un exemplar 10 bani.
34. Spăcu de aur. Căntec de doșcăliu Ioan F. Lu-sar. Un exemplar 20 bani.
35. Un idil în Rogani. Novellă de Bret Harle. Un exemplar 10 bani.
36. Baba Iudiciu. Poveste în versuri de Ioan Măța. Un exemplar 10 bani.
37. Prințesa formecă. Poveste în versuri de F. Dalia. Un exemplar 20 bani.
38. Dina Mărgineana. Poveste în versuri de Ioan Măța. Un exemplar 24 bani.
39. Doi copii. Poveste de Ioan Măța. Un exem-plar 20 bani.
40. O gară în pătru. De Antonia Ghilescu. Un exemplar 24 bani.
41. Poștii lui de limbă. Comedie în 5 acte de Carlo Goldoni. Tradusă de demitșearile Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 40 bani.
42. Călimdarul și cei trei feciori. Poveste de Ioan Măța. Un exemplar 10 bani.
43. Mica Padușă. De George Șană. Un exem-plar 60 bani.
44. Răscălmășul. Poveste de Nicolae Tri-mbișoie. Un exemplar 44 bani.
45. Boma invincă. Tragedie în 5 acte de Alexandra Parodi. Tradusă de I. L. Caragiale. Un exem-plar 40 bani.
46. Clara Milof. Novellă de I. Turgheniev. Tradu-se din limba rusă de Enea Hedeș. Un exem-plar 60 bani.
47. O cută de aur. De Ioan Slavici. Un exemplar 10 bani.
48. Poștii populari. Căntec bătrănesc. Din cal-gărele lui I. Pop-Rogani. Un exemplar 20 ban.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de asemplare, cu deosebire librarilor și peste tot vânzătorilor, se dă rabatul cavesit.

Se află de vânzare în librăria W. Krafft în Sibiu.

Legea veterinară

atât de mult folositoare tuturor economilor și tuturor primăriile comunale — a eșit de sub tipar în a doua ediție îndreptată și îmbogățită. Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiuului a îngrijit ca atât limba cât și forma cărții acesteia să fie cât se poate de potrivită, pentru-ca poporul să poată pe deplin înțelege sfaturile și îndrumările ce li-se dau cu privire la: pasapoarte, tîrguri de vite boale lipicioase și multe alte lucruri folositoare. Cartea se numește

Învățătorul Munteanu

împărtășește economilor sei cele mai de lipsă cunoștințe

despre

LEGEA VETERINARĂ

(Lezarea vitelor)

BOALELE LIPICIOASE (CONTAGIOASE)

stănd cu dinții la sfat în serile lungi de iarnă.

De

Tormay Bela.

Ediția II. revăzută — 182 pagini mari.

Cartea costă 80 bani (cu porto postal 90 bani) și se poate cumpăra dela

Reuniunea română de agricultură
din comitatul Sibiuului.